

# Heatreg

CE UK IP20

220-240V, 50/60Hz, 13A 3000W, Ta -20°C - +35°C



**NO:** Kan kun installeres og vedlikeholdes av en registrert installasjonsvirksomhet.

**DK:** Må kun installeres og vedlikeholdes af uddannet elektriker.

**SE:** Skall installeras och underhållas av behörig elektriker.

**EN:** Only to be installed and maintained by an authorized electrician.

**FR:** Doit être installé et maintenu par un électricien qualifié.

**NL:** Mag alleen geïnstalleerd en onderhouden worden door een bevoegde elektricien.

**DE:** Dieses Produkt darf nur durch autorisiertes Personal (z.B. Elektro-Installateur) angeschlossen, in Betrieb genommen und gewartet werden.

**FI:** Asentaa ja huolttaa saa vain valtuutettu sähköasentaja

**NO:** Skru av strømmen før montering.

**DK:** Sluk for strømmen inden montering.

**SE:** Stäng av strömmen innan montering.

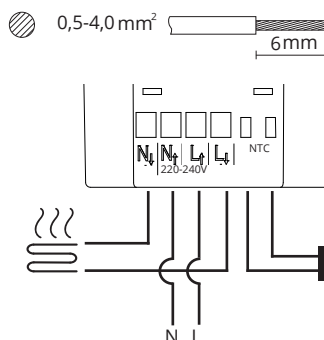
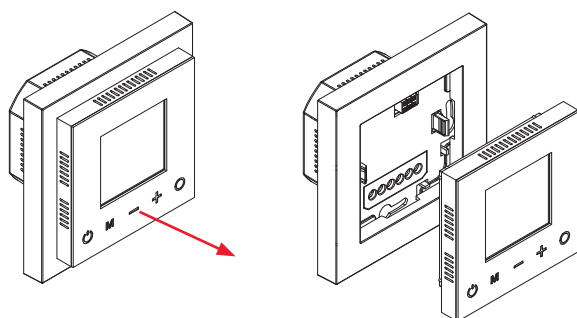
**EN:** Turn off power before installing.

**FR:** Couper le courant avant l'installation.

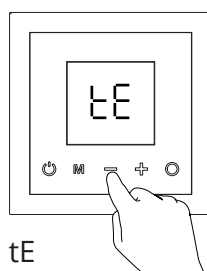
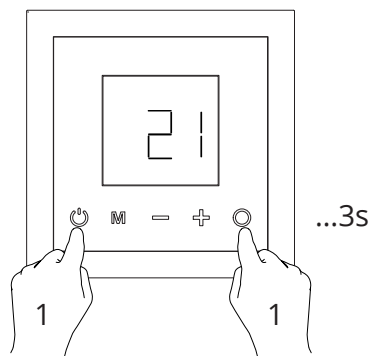
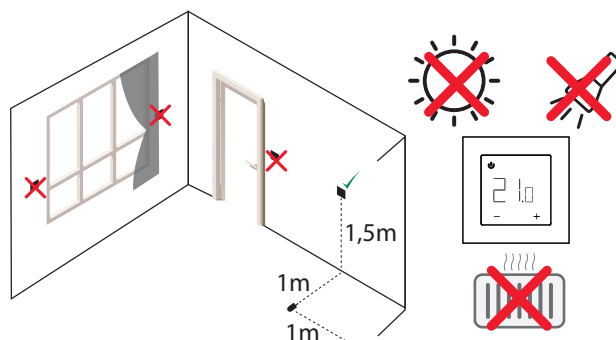
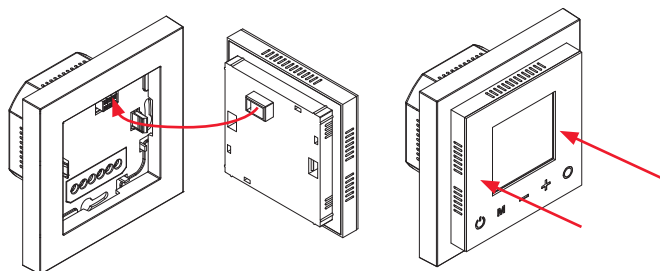
**NL:** Stroom uitschakelen voor u het toestel installeert.

**DE:** Vor Installationsarbeiten den Strom abschalten.

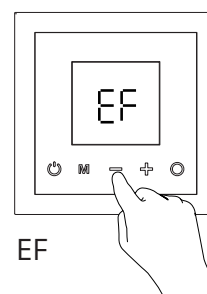
**FI:** Sammuta virta ennen kytkemistä



- 0 MicroMatic 12kΩ
- 1 Schneider 10kΩ
- 2 Devi 15kΩ
- 3 OJ 12kΩ
- 4 Elko 10kΩ
- 5 CTM 47kΩ
- 6 Ebeco 10kΩ
- 7 SG - 12kΩ (25°C)



**NO:** Temperaturregulert  
**DK:** Temperaturreguleret  
**SE:** Temperaturreglrad  
**EN:** Temperature regulated  
**DE:** Temperatur-reguliert



**NO:** Effektregulert  
**DK:** Effektreguleret  
**SE:** Effektreglerad  
**EN:** Power regulated  
**DE:** Wirkungs-reguliert

## NORWAY

SG Armaturen AS

Skytterheia 25  
N-4790 Lillesand

Tel: +47 37 50 03 00  
firmapost@sg-as.no  
www.sg-as.no

## SWEDEN

SG Armaturen AB

Tel: +46 31 81 71 10  
info@sg-ab.se  
www.sg-ab.se

## FINLAND

SG Armaturen Oy

Tel: +358 02 07 30 39 60  
info@sg-oy.fi  
www.sg-oy.fi

## DENMARK

SG Armaturen A/S

Tel: +45 70 70 72 13  
info@sg-as.dk  
www.sg-as.dk

## UNITED KINGDOM

SG Lighting LTD

Tel: +47 37 50 03 00  
info@sglighting.co.uk  
www.sglighting.co.uk

## FRANCE

SG Lighting SA/NV

Tel: +33(0) 4 94 93 00 00  
info.france@sglighting.fr  
www.sglighting.net

## BENELUX

SG Lighting SA/NV

Tel: +32(0) 15 20 72 71  
info.benelux@sglighting.net  
www.sglighting.net

## GERMANY

SG Leuchten GmbH

Tel: +49 40 23 99 44 59  
info@sg-leuchten.de  
www.sg-leuchten.de

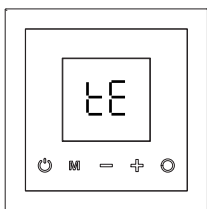
## INTERNATIONAL

SG Lighting Co Ltd.

Tel: +86 769 88 49 20 88  
cindy@sgdgc.com  
www.sg-as.com

## Temperaturregulering

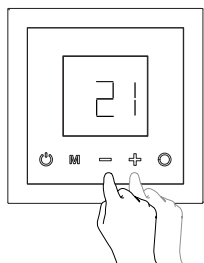
### Betjening og justering



#### Temperatur

Når enheten er på, trykk + for å øke temperaturen med 0,5°C og trykk - for å senke temperaturen 0,5°C for den innstilte temperatur.

Temperaturen endres til Com (komfort) eller ECO modus avhengig av hvilken modus den er i.



#### Velg modus

Når enheten er på, trykk på M knappen for å endre modus. Ved flere trykk skiftes det mellom Timer, Anti-frost, ECO og Komfort modus.



Timer



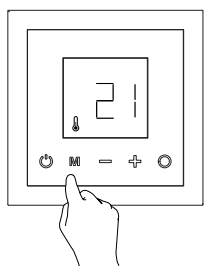
Anti-frost



Eco



Comfort



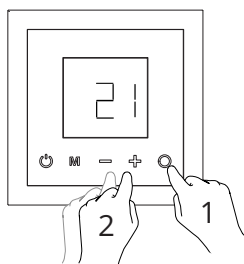
#### Innstill tid og ukedag

Når enheten er på, trykk 3 sekunder på sirklen. Deretter begynner time indikatoren blinke, trykk da + eller - for å innstille timer.

Trykk på sirklen igjen og minutt indikasjonen blinker, trykk da + eller - for at innstille minutter.

Trykk på sirklen en tredje gang for at innstille ukedag, trykk så + eller - for å velge ukedagen.

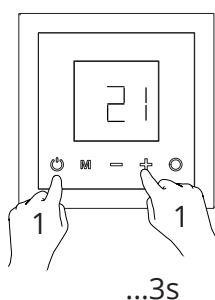
Avslutt med å trykke M for å forlate innstillingsmeny. Innstillinger avsluttes også automatisk etter 60 sekunder.

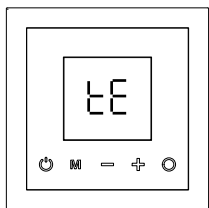


#### Barnesikring

Når enheten er på, trykk på ON/OFF og + i 3 sekunder og barnesikringsikonet vises.

Gjenta første steg for å deaktivere barnesikring.





## Timerinnstillinger – Temperaturregulering

**NO**

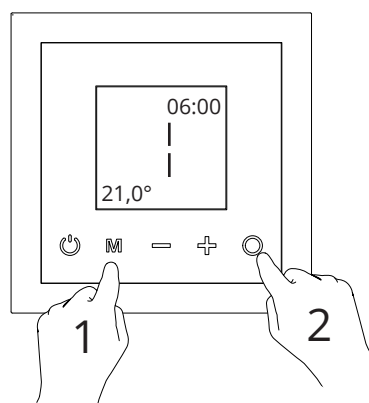
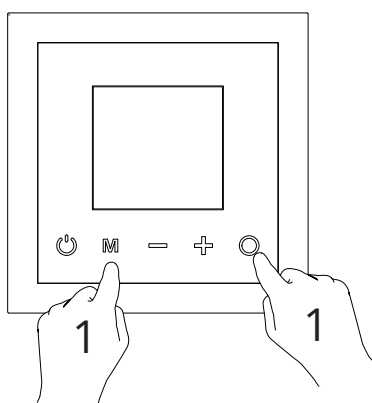
Når enheten er på, trykk på M og sirklen i 3 sekunder.

Trykk på M for å skifte mellom tidsperiode 1 til 6.

Trykk på sirklen for å innstille timer, minutter og temperatur.

Trykk på + og - for å innstille de respektive parametre.

Trykk ON/OFF for å forlate innstillingene. Innstillinger avsluttes også automatisk etter 60 sekunder.



...3s

| Tidsperiode | Ikon | Tid                                                                                 | Beskrivelse | Standard | Beskrivelse         |
|-------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|---------------------|
| Ukedag      | 01   |  | 06:00       | 21°C     | Innstill temperatur |
|             | 02   |  | 08:00       | 16°C     |                     |
|             | 03   |  | 16:00       | 21°C     |                     |
|             | 04   |  | 22:00       | 16°C     |                     |
| Helg        | 05   |  | 08:00       | 21°C     |                     |
|             | 06   |  | 23:00       | 16°C     |                     |

## Avanserte innstillinger – Temperaturregulert

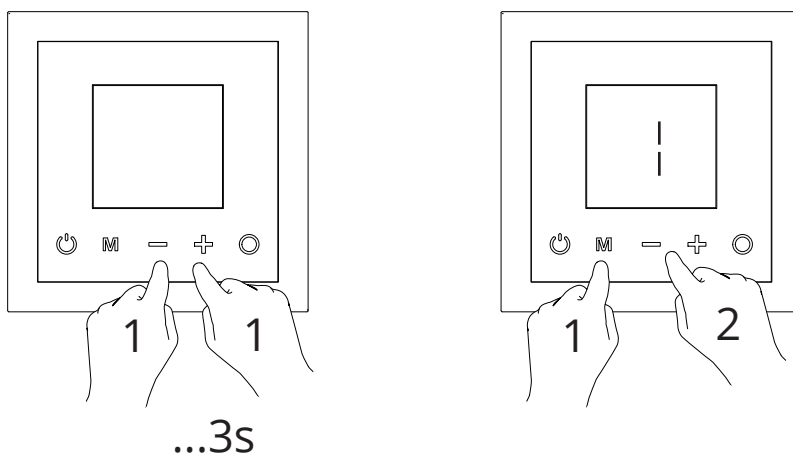
**NO**

Når enheten er på, trykk + og - i 3 sekunder for å gå til avanserte innstillinger.

Trykk på M for å skifte mellom innstilling 01 til 08.

Trykk på + og - for å innstille de respektive parametre.

Trykk ON/OFF for å forlate innstillinger. Innstillinger avsluttes også automatisk etter 60 sekunder.



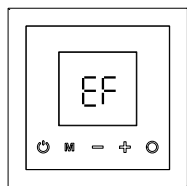
| Nr | Innstillinger                | Standard-verdi | Parameterområde og beskrivelse | Detaljert beskrivelse                                                                                                                      |
|----|------------------------------|----------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Kalibrering av romtemperatur | 0°C            | Juster mellom -10°C - 5°C      | Romtemperatur temp. pluss justert temp                                                                                                     |
| 2  | Åpent vindu                  | OFF            | 1,5°C                          | Åpent vindu funksjon er deaktivert når termostaten er slukket, ellers aktiveres den når temperaturen faller med 1,5°C innenfor 3 minutter. |
| 3  | Hysteres                     | 0,5°C          | Juster mellom 0,5°C - 5°C      | Varmen slås på når temperaturen er mindre enn målte temperatur minus hysteresen.                                                           |
|    |                              |                |                                | Varmen slukkes når temperaturen er høyere enn målte temperatur pluss hysteresen.                                                           |
| 4  | Sensor-innstilling           | RO             | RO: Romtemperatur              | Displayets temp betyr romtemp pluss kalibreringstemp                                                                                       |
|    |                              |                | FL: Gulvtemperatur             | Displayets temp betyr gulvtemp pluss kalibreringstemp                                                                                      |
|    |                              |                | BO: Gulv + Romtemperatur       | Langt trykk på M for å skifte mellom rom og gulv temperatur                                                                                |

**NO**

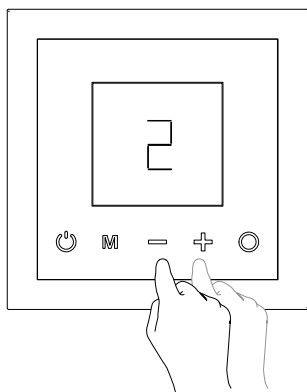
| Nr | Innstillinger                                                          | Standard-verdi | Parameterområde og beskrivelse | Detaljert beskrivelse                                    |
|----|------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 5  | Max temp for beskyttelse av gulv, dersom sensorinnstilling BO er valgt | 28°C           | Juster mellom 5°C - 45°C       | Hvis beskyttelsen aktiveres vil et symbol vises          |
| 6  | Barnesikring                                                           | 1              | 1                              | Alle knapper er låst unntatt ON/OFF                      |
|    |                                                                        |                | 2                              | Alle knapper er låst                                     |
| 7  | Timer                                                                  | 1              | 01: 5+2dager                   | Mandag til fredag er hverdager, lørdag og søndag er helg |
|    |                                                                        |                | 02: 6+1 dager                  | Mandag til lørdag er hverdager, og søndag er helg        |
|    |                                                                        |                | 03: 7+0 dager                  | Mandag til søndag er hverdager                           |
| 8  | Sensorvalg                                                             | 7              | 0-7                            | Detaljer henviser til sensor kompabilitet                |

| Sensor | Typer                       |
|--------|-----------------------------|
| 0      | MicroMatic 12kΩ (25°C)      |
| 1      | Schneider 10kΩ (25°C)       |
| 2      | Devi 15kΩ (25°C)            |
| 3      | OJ 12kΩ (25°C)              |
| 4      | Elko 10kΩ (25°C)            |
| 5      | CTM 47kΩ (25°C)             |
| 6      | Ebeco 10kΩ (25°C)           |
| 7      | SG 12kOhm (25°C) (Standard) |

## Effektregulering



NO



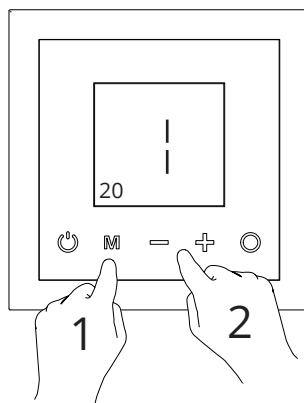
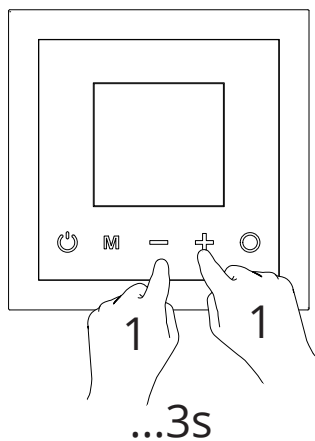
## Effektregulering - Innstillinger

Når enheten er på, trykk + og - i 3 sekunder.

Trykk på M for å skifte mellom tidsperiode 01 til 04.

Trykk på + og - for å innstille de respektive parametre.

Trykk ON/OFF for å forlate innstillingene. Innstillinger avsluttes også automatisk etter 60 sekunder.



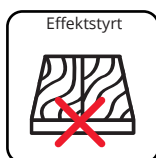
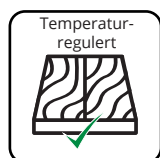
| Nummer | Innstilling                                                     | Standardverdi | Parameterområde og beskrivelse                                      |
|--------|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|
| 01     | Tidsperiode                                                     | 40            | 20/30/40/50/60 min                                                  |
| 02     | Varmenivå                                                       | 5             | Nivå 1 til 9 hvor 1 er lik 10% og 9 er lik 90%                      |
| 03     | Barnesikring                                                    | 01            | 01: Alle knapper er låst unntatt ON/OFF<br>02: Alle knapper er låst |
| 04     | Max temp for beskyttelse av gulv, dersom gulvføler er tilkoblet | 28°C          | Juster mellom 0°C-45°C                                              |

# Feilmeldinger

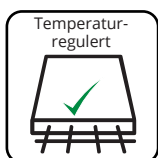
NO

| Display |                                                            |
|---------|------------------------------------------------------------|
| E1      | Gulvsensor ikke tilkoblet                                  |
| LL      | Romtemperatur er mindre enn -20°C eller sensoren er defekt |
| HI      | Temperaturen er over 55°C                                  |
| LO      | Temperaturen er under 0°C men over -20°C                   |
| FFF     | Gulvsensor er kortsluttet                                  |

## Tregulv

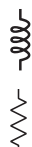


## Betonggulv



Resistiv belastning: Max13A / 3000VA @ 230V

Induktiv belastning: Max 1A power factor 0.3

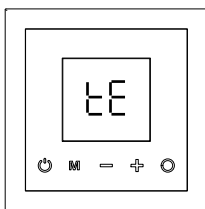


## Mer informasjon og videoer



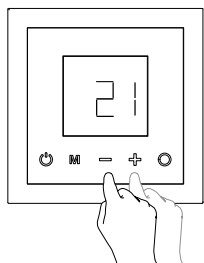
## Temperaturkontroll

### Drift och justering



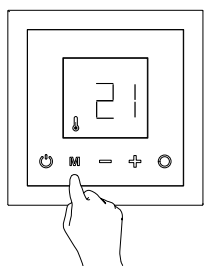
#### Temperatur

I påslaget läge, tryck på + för att öka 0,5 grader av den förinställda temperaturen och tryck på - för att minska 0,5 grader av den förinställda temperaturen. Temperaturen justerar komfortläget och ekoläget beroende på vilket läge som är aktivt.



#### Ställ in läge

Under påslaget läge, tryck kort på M-knappen för att ändra läge, cirkulationen kommer gå från planeringsläge, frostskyddat (minimum) läge, ekoläge till komfortläge.



Timer



Anti-frost



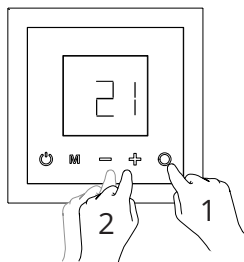
Eco



Comfort

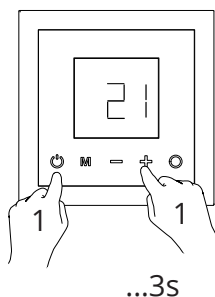
#### Ställ in klocka och dag

I påslaget läge, tryck länge på cirkelknappen och timmarsikonen börjar blinka, tryck på + eller - knappen för att ställa in timmar. Tryck på cirkelknappen igen och minutikonen börjar blinka, tryck på + eller - knappen för att ställa in minuter. Tryck på cirkeln en tredje gång för att ställa in vecka, tryck på + eller - knappen för att ställa in veckodag. Tryck sen på M-knappen för att spara inställningen, den kommer också att lämna inställningen efter 60s.

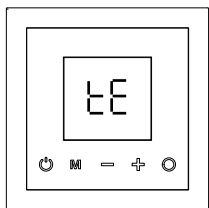


#### Barnlås

I påslaget läge, tryck på ON/OFF-knappen och +-knappen i 3 sekunder och barnlåsikonen visas. För att avsluta, upprepa samma steg.



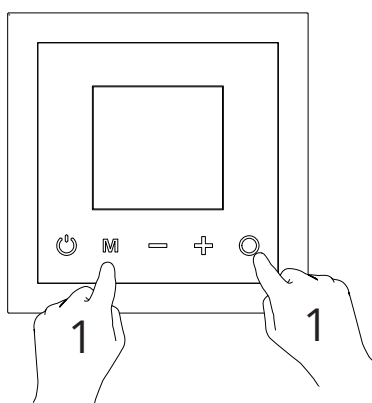
...3s



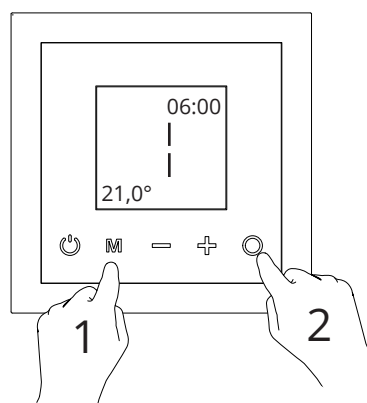
## Planeringsinställning - Temperaturläge

SE

Under påslaget läge, tryck länge på M-knappen och cirkelknappen 3s för att ställa in planering, tryck på M-knappen för att ändra punkt 1 till 6, tryck på cirkelknappen för att ställa in timmar, minuter och temperatur, tryck sedan på +-knappen och -knappen för att ställa in relaterad parameter, tryck på strömbrytaren för att avsluta eller vänta 60 sekunder för att avsluta inställning.



...3s

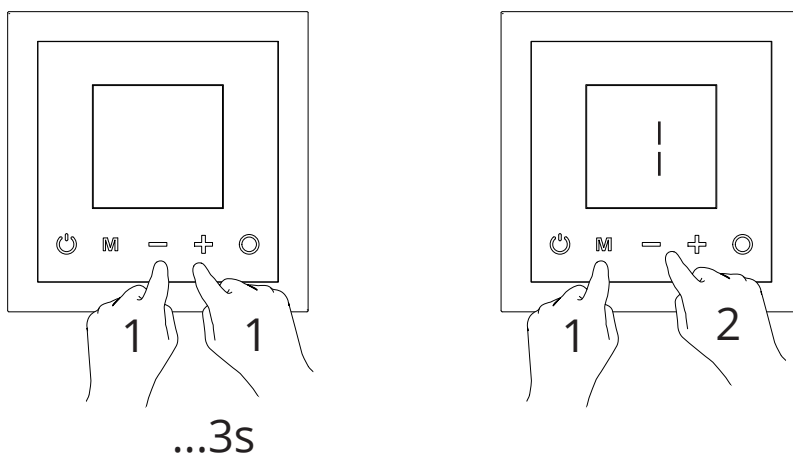


| Tidsperiod | Ikon | Tid                                                                                 | Beskrivning | Standard | Beskrivelse          |
|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|----------------------|
| Arbetsdag  | 01   |  | 06:00       | 21°C     | Ställa in temperatur |
|            | 02   |  | 08:00       | 16°C     |                      |
|            | 03   |  | 16:00       | 21°C     |                      |
|            | 04   |  | 22:00       | 16°C     |                      |
| Helg       | 05   |  | 08:00       | 21°C     |                      |
|            | 06   |  | 23:00       | 16°C     |                      |

## Avancerade inställningar – Temperaturläge

SE

Under påslaget läge, tryck länge på + och – knapp 3s för att gå in i avancerad inställning, tryck på M för att justera punkt 01 till 08, se detaljinställningen på nästa sida, tryck på + och – knappen för att ställa in relaterad parameter, tryck på strömknappen eller vänta 60s för att avsluta.



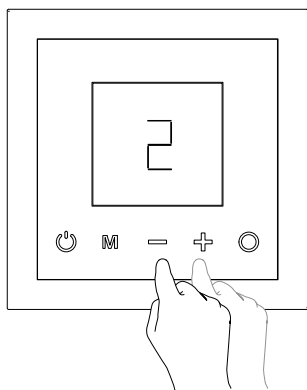
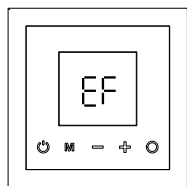
| Punkt | Inställning                                         | Standardvärde | Parameterområde och beskrivning  | Detaljbeskrivning                                                                                                                                |
|-------|-----------------------------------------------------|---------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Rumstemperatur kalibrering                          | 0°C           | Justera mellan -10°C - 5°C       | Produktdetekterad temp plus justerad temp                                                                                                        |
| 2     | Öppet fönster                                       | OFF           | 1,5°C                            | Öppet fönster funktion inaktiverad i avläge, eller så har den denna funktion, öppet fönster kommer aktiveras ifall temp. faller 1,5°C inom 3 min |
| 3     | Växlings-differential                               | 0,5°C         | Justera mellan 0,5°C - 5°C       | Värme slås på när displayens temp är lägre än förinställd temp minus växlingsdifferential                                                        |
|       |                                                     |               |                                  | Värme slås av när displayens temp är högre än förinställd temp plus växlingsdifferential                                                         |
| 4     | Temperaturmodell välj                               | RO            | RO: Omgivnings-temperatur        | Displayens temp betyder rumstemp plus kalibreringtemp                                                                                            |
|       |                                                     |               | FL: Golvtemperatur               | Displayens temp betyder golvtemp plus kalibreringtemp                                                                                            |
|       |                                                     |               | BO: Golv + Omgivnings-temperatur | Långt tryck på M för att ändra displayens rumstemp eller golvtemp                                                                                |
| 5     | Max temp golvskydd, om sensorinställning BO är vald | 28°C          | Justera mellan 5°C - 45°C        | Om skyddet utlöses kommer skyddsikonen att dyka upp                                                                                              |

| Punkt | Inställning           | Standard-värde | Parameterområde och beskrivning | Detaljbeskrivning                                         |
|-------|-----------------------|----------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 6     | Barnlås               | 1              | 1                               | Alla knappar låsta utom strömknappen                      |
|       |                       |                | 2                               | Alla knappar fungerar inte                                |
| 7     | Planerings-periodläge | 1              | 01: 5+2dagar                    | Måndag till Fredag är arbetsdagar och Lör, Söndag är helg |
|       |                       |                | 02: 6+1 dagar                   | Måndag till Lör. är arbetsdagar och Söndag är helg        |
|       |                       |                | 03: 7+0 dagar                   | Måndag till Söndag är arbetsdagar                         |
| 8     | Välj NTC-kabel        | 7              | 0-7                             | Detaljer hänvisar till nästa golvsensorkompatibilitet     |

| Sensor | Typer                          |
|--------|--------------------------------|
| 0      | MicroMatic 12k $\Omega$ (25°C) |
| 1      | Schneider 10k $\Omega$ (25°C)  |
| 2      | Devi 15k $\Omega$ (25°C)       |
| 3      | OJ 12k $\Omega$ (25°C)         |
| 4      | Elko 10k $\Omega$ (25°C)       |
| 5      | CTM 47k $\Omega$ (25°C)        |
| 6      | Ebeco 10k $\Omega$ (25°C)      |
| 7      | SG 12kOhm (25°C) (Standard)    |

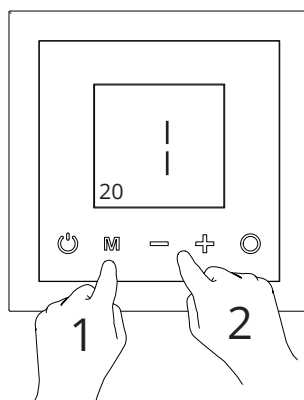
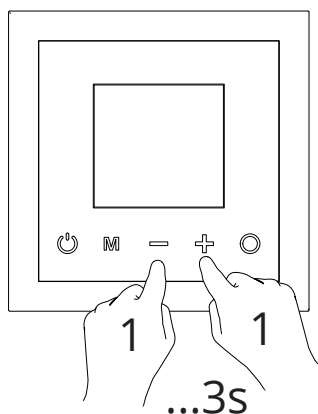
## Effektregulering

SE



## Effektregulering - Inställning

Under påslaget läge, tryck på + och - knapp i 3s för att gå in i avancerad inställning, tryck på M för att justera punkt 01 till 04, tryck på + och - knapp flr att ställa in relaterad parameter, tryck på strömknappen eller vänta 60s för att spara inställningen



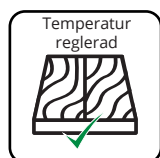
| Punkt | Inställning                                   | Standardvärde | Parameterområde och beskrivning                                               |
|-------|-----------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 01    | Tidsperiod                                    | 40            | 20/30/40/50/60 min                                                            |
| 02    | Värmenivå                                     | 5             | Nivån är 1 till 9 med 1 likvärdigt med 10% och 9 likvärdigt med 90%           |
| 03    | Barnlås                                       | 01            | 01: Alla knappar låsta förutom strömknappen<br>02: Alla knappar fungerar inte |
| 04    | Max temp golvskydd, om gulvsensor är ansluten | 28°C          | Justera mellan 5°C-45°C                                                       |

# Felmeddelanden

SE

| Display |                                               |
|---------|-----------------------------------------------|
| E1      | Golvsensor öppen                              |
| LL      | Omgivning under -20°C eller sensorn är trasig |
| HI      | Temperatur över 55°C                          |
| LO      | Temperatur under 0°C men över -20°C           |
| FFF     | Golvsensor kortslutning                       |

## Träggolv



## Betonggolv



Resistiv belastning: Max13A / 3000VA @ 230V



Induktiv belastning: Max 1A power factor 0.3

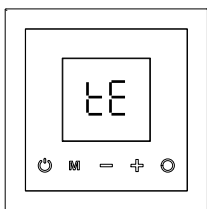


## Mer info och filmer



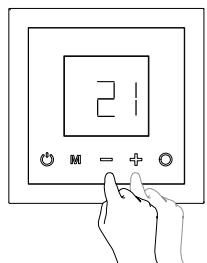
## Temperature control

### Operating and adjusting



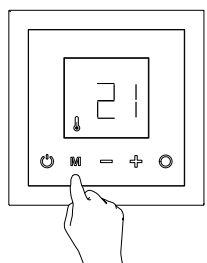
#### Temperature

During on mode, press + to increase 0.5°C and press - to decrease 0.5°C of the preset temperature.  
Temperature will adjust comfort mode and eco mode depending which mode is active.



#### Set mode

During on mode, short press M button to change the mode, it will circulate from comfort mode, eco mode, anti-frosted(minimum) mode to planning mode.



Timer



Anti-frost



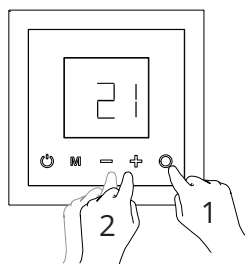
Eco



Comfort

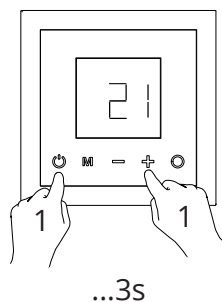
#### Set clock and day

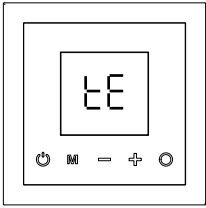
During on mode, long press circle button and timer icon begin to flash, press + or - button to set hours  
Press circle button again and minutes icon begin to flash, press + or - button to set minutes  
Press circle on the third time to set week, press + or - button to set weekday  
Press M button to exits setting, it will also exit automatically after 60 s.



#### Child lock

During on mode, Press ON / OFF button and + button for 3s and the child lock icon appear.  
To exit, repeat the same steps.

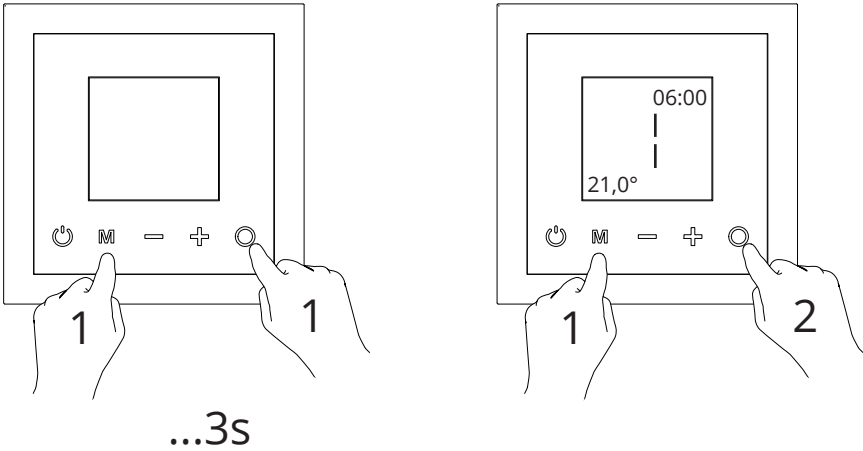




# Planning setting – Temperature mode

EN

During on mode, long press M button and circle button 3s to set planning, press M button to change item 1 to 8, press circle button to set hours, minutes and temperature, then press + button and – button to set related parameter, press power button to exit or wait 60s to exist setting.

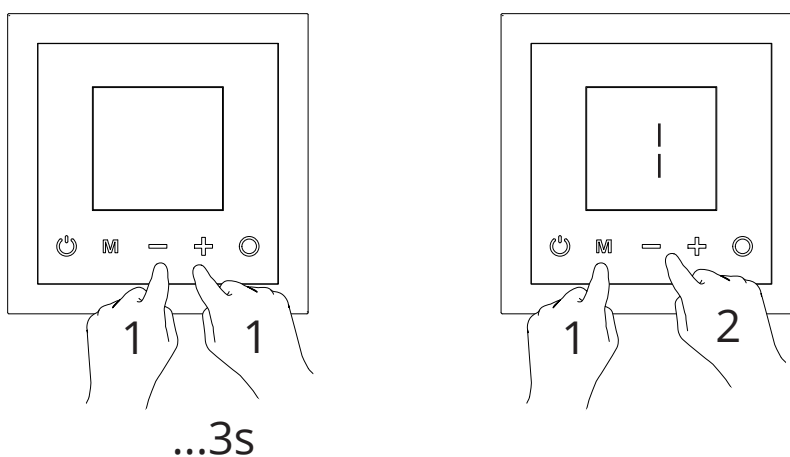


| Time period |    | Icon | Time  | Description         | Default | Description    |
|-------------|----|------|-------|---------------------|---------|----------------|
| Working day | 01 |      | 06:00 | Setting time period | 21°C    | Setting period |
|             | 02 |      | 08:00 |                     | 16°C    |                |
|             | 03 |      | 16:00 |                     | 21°C    |                |
|             | 04 |      | 22:00 |                     | 16°C    |                |
| Weekend     | 05 |      | 08:00 |                     | 21°C    |                |
|             | 06 |      | 23:00 |                     | 16°C    |                |

## Advance settings – Temperature mode

EN

During on mode, long press + and – button 3s to enter advanced setting, press M to adjust item 01 to 08, please refer the detail setting on the next page, press + and – button to set related parameter, press power button or waiting 60s to exist.



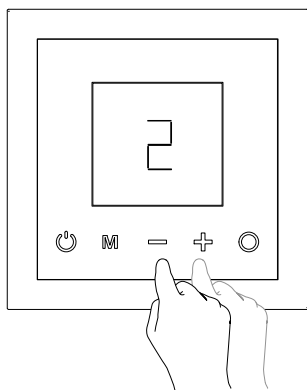
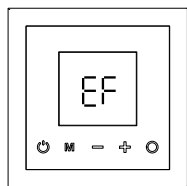
| Item | Setting                                                     | Default value | Parameter range and description | Detail description                                                                                                                 |
|------|-------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | Room temperature calibration                                | 0°C           | Adjust between -10°C - 5°C      | Product detected temp. plus adjusted temp                                                                                          |
| 2    | Open window                                                 | OFF           | 1,5°C                           | Open window function disabled in off mode, or else it has this function, open window will be activated if drop 1,5°C within 3 mins |
| 3    | Switching differential                                      | 0,5°C         | Adjust between 0,5°C - 5°C      | Heat will turn on when display Temp less than preset Temp minus Switching differential                                             |
|      |                                                             |               |                                 | Heat will turn off when display temp over preset temp plus switching differential                                                  |
| 4    | Temperature model choose                                    | RO            | RO: Ambient temperature         | The display temp means room temp plus calibration temp                                                                             |
|      |                                                             |               | FL: Floor temperature           | The display temp means floor temp plus calibration temp                                                                            |
|      |                                                             |               | BO: Floor + Ambient temperature | Long press M to change the display of room temp or floor temp                                                                      |
| 5    | Max temp floor protection, if sensor setting BO is selected | 28°C          | Adjust between 5°C - 45°C       | If protection trigger, the protection icon will pop up                                                                             |

| Item | Setting              | Default value | Parameter range and description | Detail description                                         |
|------|----------------------|---------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 6    | Child lock           | 1             | 1                               | All buttons locked except power button                     |
|      |                      |               | 2                               | All buttons doesn't work                                   |
| 7    | Planning period mode | 1             | 01: 5+2 days                    | Monday to Friday is working day and Sat, Sunday is weekend |
|      |                      |               | 02: 6+1 days                    | Monday to Sat. Is working day and Sunday is weekend        |
|      |                      |               | 03: 7+0 days                    | Monday to Sunday is working days                           |
| 8    | Sensor selection     | 7             | 0-7                             | Details refer the next floor sensor compatibility          |

| Sensor | Types                          |
|--------|--------------------------------|
| 0      | MicroMatic 12k $\Omega$ (25°C) |
| 1      | Schneider 10k $\Omega$ (25°C)  |
| 2      | Devi 15k $\Omega$ (25°C)       |
| 3      | OJ 12k $\Omega$ (25°C)         |
| 4      | Elko 10k $\Omega$ (25°C)       |
| 5      | CTM 47k $\Omega$ (25°C)        |
| 6      | Ebeco 10k $\Omega$ (25°C)      |
| 7      | SG 12kOhm (25°C) (Standard)    |

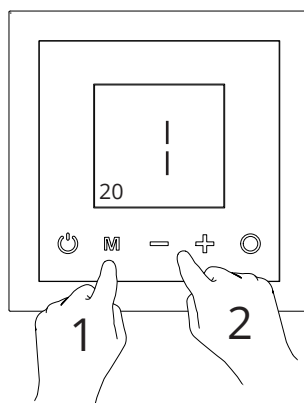
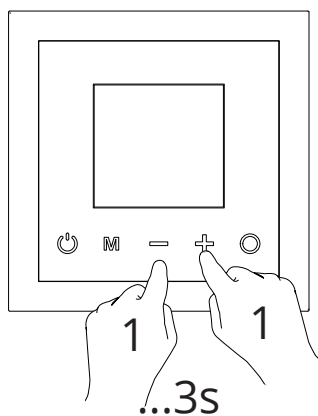
## Power controlled

EN



## Power controlled - Setting

During on mode, long press + and – button 3s to enter advanced setting, press M to adjust item 01 to 04, press + and – button to set related parameter, press power button or waiting 60s to exist the setting



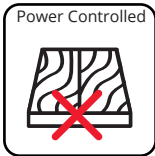
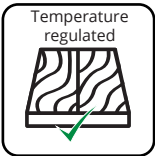
| Item | Setting                                                     | Default value | Parameter range and description                             |
|------|-------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------|
| 01   | Time period                                                 | 40            | 20/30/40/50/60 mins                                         |
| 02   | Heating level                                               | 5             | The level is 1 to 9 with 1 equal to 10% and 9 equals to 90% |
| 03   | Child lock                                                  | 01            | 01: All buttons locked except power button                  |
|      |                                                             |               | 02: All buttons doesn't work                                |
| 04   | Max temp for floor protection, if floor sensor is connected | 28°C          | Adjust between 5°C-45°C                                     |

Error messages

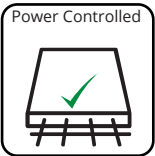
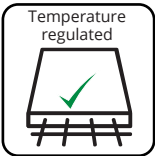
EN

| Display |                                        |
|---------|----------------------------------------|
| E1      | Floor sensor open                      |
| LL      | Ambient below -20°C or sensor is broke |
| HI      | Temperature over 55°C                  |
| LO      | Temperature below 0°C but over -20°C   |
| FFF     | Floor sensor short-circuit             |

Wood floor



Concrete floor



More info and videos



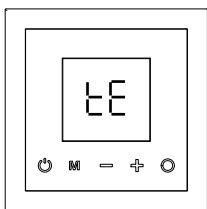
Resistive load: Max13A / 3000VA @ 230V

Inductive load: Max 1A power factor 0.3



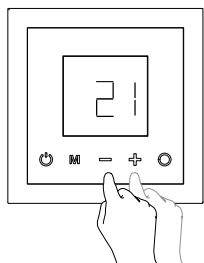
## Temperaturregulering

### Betjening og justering



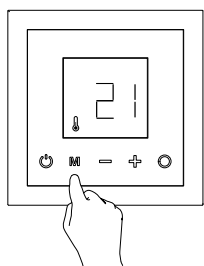
#### Temperatur

Når enheden er tændt, tryk + for at hæve temperaturen med 0,5°C og tryk - for at sænke temperaturen 0,5°C for den indstillet temperatur. Temperaturen ændres for Com (komfort) eller ECO modus afhængig af hvilken modus den er i.



#### Vælg modus

Når enheden er tændt, tryk på M knappen for at ændre modus. Ved flere tryk cirkuleres mellem Timer, Anti-frost, ECO og Komfort modus.



Timer



Anti-frost



Eco



Komfort

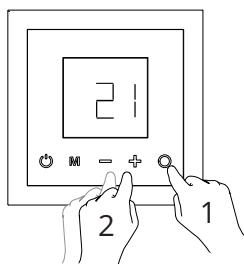
#### Indstil tid og ugedag

Når enheden er tændt, tryk 3 sekunder på cirklen. Herefter begynder time indikationen blinker, tryk da + eller - for at indstille timer.

Tryk på cirklen igen og minut indikationen blinket, tryk da + eller - for at indstille minutter.

Tryk på cirklen en tredje gang for at indstille ugedagen, tryk da + eller - for at indstille ugedagen.

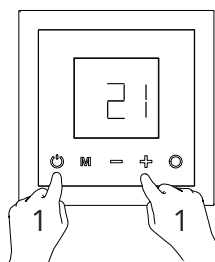
Tryk M for at forlade indstillingerne. Indstillinger afsluttes også automatisk efter 60 sekunder.



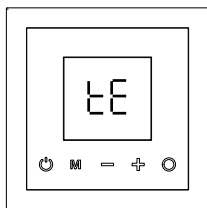
#### Børnesikring

Når enheden er tændt, tryk på ON/OFF og + i 3 sekunder og børnesikrings ikonet vises.

Gentag første step for at deaktivere børnesikring.



...3s



## Timer indstillinger – Temperatur regulerende

DK

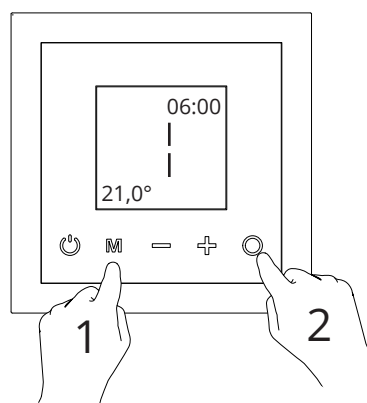
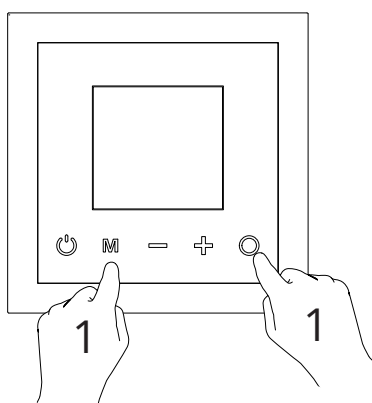
Når enheden er tændt, tryk på M og cirklen i 3 sekunder .

Tryk på M for at skifte mellem tidsperiode 1 til 6.

Tryk på cirklen for at indstille timer, minutter og temperatur.

Tryk på + og – for at indstille de respektive parametre.

Tryk ON/OFF for at forlade indstillingerne. Indstillinger afsluttes også automatisk efter 60 sekunder.



...3s

| Tidsperiode | Ikon | Tid   | Beskrivelse            | Standard | Beskrivelse        |
|-------------|------|-------|------------------------|----------|--------------------|
| Arbejdsdage | 01   | 06:00 | Indstil starttidspunkt | 21°C     | Indstil temperatur |
|             | 02   | 08:00 |                        | 16°C     |                    |
|             | 03   | 16:00 |                        | 21°C     |                    |
|             | 04   | 22:00 |                        | 16°C     |                    |
| Weekend     | 05   | 08:00 |                        | 21°C     |                    |
|             | 06   | 23:00 |                        | 16°C     |                    |

## Avanceret indstillinger – Temperatur reguleret

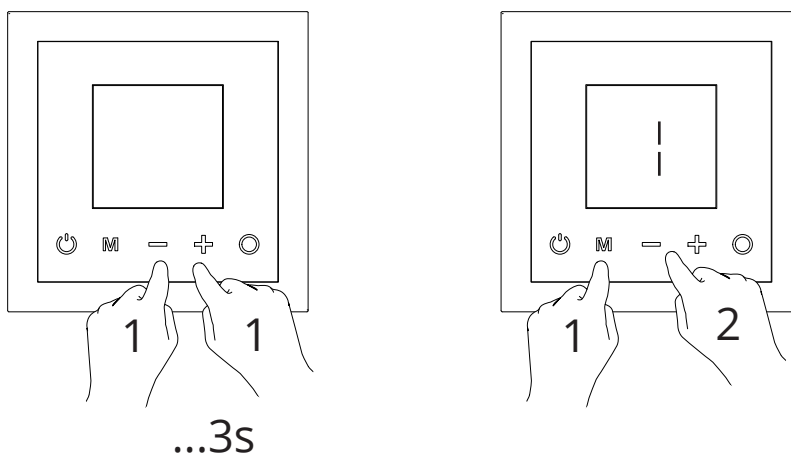
**DK**

Når enheden er tændt, tryk på + og - i 3 sekunder for tilgå avanceret indstillinger.

Tryk på M for at skifte mellem indstilling 01 til 08.

Tryk på + og - for at indstille de respektive parametre.

Tryk ON/OFF for at forlade indstillingerne. Indstillinger afsluttes også automatisk efter 60 sekunder.



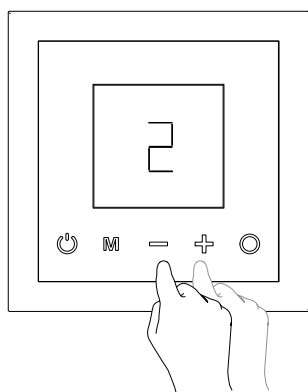
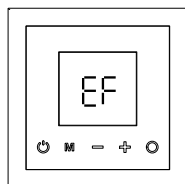
| Nr | Indstillinger                | Standard-værdi | Parameterområde og beskrivelse | Detaljeret beskrivelse                                                                                                                        |
|----|------------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Kalibrering av rumtemperatur | 0°C            | Juster i mellem -10°C - 5°C    | Rumtemperatur temp plus justerede temp                                                                                                        |
| 2  | Åbn vindue                   | OFF            | 1,5°C                          | Åben vindue funktionen er deaktiveret når termostaten er slukket, ellers aktiveres den når temperaturen falder med 1,5°C indenfor 3 minutter. |
| 3  | Hysteres                     | 0,5°C          | Juster i mellem 0,5°C - 5°C    | Varmen tændes når temperaturen er mindre end målte temperatur minus hysteresen.                                                               |
|    |                              |                |                                | Varmen slukkes når temperaturen er højere end målte temperatur plus hysteresen.                                                               |
| 4  | Sensor-indstilling           | RO             | RO: Rumtemperatur              | Displayets temp betyder rumtemp plus kalibreringstemp                                                                                         |
|    |                              |                | FL: Gulvtemperatur             | Displayets temp betyder gulvtemp plus kalibreringstemp                                                                                        |
|    |                              |                | BO: Gulv + Rumtemperatur       | Langt tryk på M for at skifte mellem rum og gulv temperatur                                                                                   |

| Nr | Indstillinger                                                          | Standard-værdi | Parameterområde og beskrivelse | Detaljeret beskrivelse                                         |
|----|------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 5  | Max temp for beskyttelse af gulv, dersom sensorindstilling BO er valgt | 28°C           | Juster imellem 5°C - 45°C      | Hvis beskyttelsen aktiveres vil et symbol vises                |
| 6  | Børnesikring                                                           | 1              | 1                              | Alle knapper er låst på nær ON/OFF                             |
|    |                                                                        |                | 2                              | Alle knapper er låst                                           |
| 7  | Timer                                                                  | 1              | 01: 5+2dage                    | Mandag til fredag er hverdage og lørdag samt søndag er weekend |
|    |                                                                        |                | 02: 6+1 dage                   | Mandag til lørdag er arbejdsdage og søndag er weekend          |
|    |                                                                        |                | 03: 7+0 dage                   | Mandag til søndag er arbejdsdage                               |
| 8  | Sensorvalg                                                             | 7              | 0-7                            | Detaljer henviser til sensor kompatibilitet                    |

| Sensor | Typer                       |
|--------|-----------------------------|
| 0      | MicroMatic 12kΩ (25°C)      |
| 1      | Schneider 10kΩ (25°C)       |
| 2      | Devi 15kΩ (25°C)            |
| 3      | OJ 12kΩ (25°C)              |
| 4      | Elko 10kΩ (25°C)            |
| 5      | CTM 47kΩ (25°C)             |
| 6      | Ebeco 10kΩ (25°C)           |
| 7      | SG 12kOhm (25°C) (Standard) |

## Effektregulering

DK



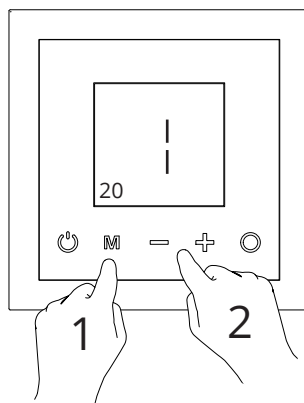
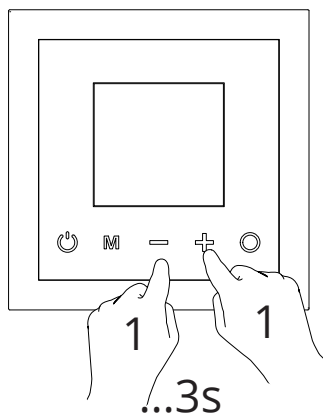
## Effektregulering - Indstillinger

Når enheden er tændt, tryk på + og - i 3 sekunder .

Tryk på M for at skifte mellem tidsperiode 01 til 04.

Tryk på + og - for at indstille de respektive parametre.

Tryk ON/OFF for at forlade indstillingerne. Indstillinger afsluttes også automatisk efter 60 sekunder.



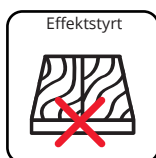
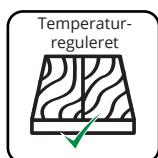
| Nummer | Indstilling                                                    | Standardværdi | Parameterområde og beskrivelse                     |
|--------|----------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------|
| 01     | Tidsperiode                                                    | 40            | 20/30/40/50/60 min                                 |
| 02     | Varmeniveau                                                    | 5             | Niveau 1 til 9 hvor 1 er lige 10% og 9 er lige 90% |
| 03     | Børnesikring                                                   | 01            | 01: Alle knapper er låst på nær ON/OFF             |
|        |                                                                |               | 02: Alle knapper er låst                           |
| 04     | Max temp for beskyttelse av gulv, hvis gulvføler er tilsluttet | 28°C          | Juster imellem 0°C-45°C                            |

# Feilmeldinger

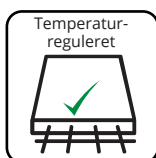
DK

| Display |                                                            |
|---------|------------------------------------------------------------|
| E1      | Gulvsensor ikke tilsluttet                                 |
| LL      | Rumtemperatur er mindre end -20°C eller sensoren er defekt |
| HI      | Temperaturen er over 55°C                                  |
| LO      | Temperaturen er under 0°C men over -20°C                   |
| FFF     | Gulvsensor er kortslettet                                  |

## Tregulv

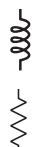


## Betongulv



Resistiv belastning: Max13A / 3000VA @ 230V

Induktiv belastning: Max 1A power factor 0.3

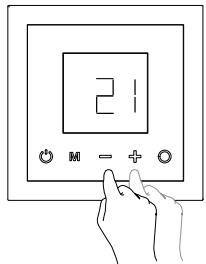
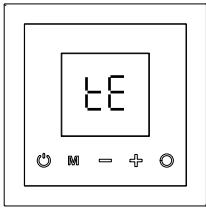


## Mer informasjon og videoer



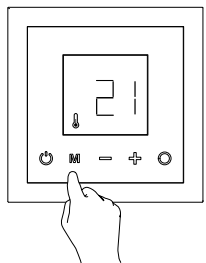
## Temperaturregelung

### Bedienung und Einstellung



#### Temperatur

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand +, um 0,5 Grad der voreingestellten Temperatur zu erhöhen, und drücken Sie - um 0,5 Grad der voreingestellten Temperatur zu reduzieren. Die Temperatur passt den Komfortmodus und den Ecomodus in Abhängigkeit vom jeweils aktiven Modus an.



#### Modus einstellen

Drücken Sie während des eingeschalteten Zustands kurz die M-Taste, um den Modus zu ändern: vom Planungsmodus, dem Frostschutzmodus (Minimum), dem Eco-Modus in den Komfortmodus.



Planning



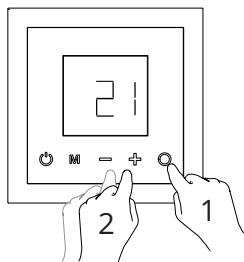
Anti-frost



Eco

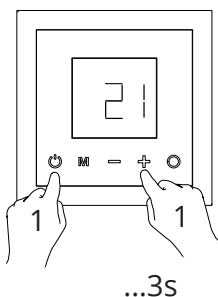


Comfort



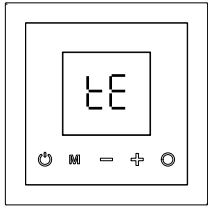
#### Uhrzeit und Tag einstellen

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand so lange die Kreistaste bis das Stundensymbol blinkt. Die Taste + oder - drücken, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie die Kreistaste erneut und das Minutensymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste + oder - Taste, um Minuten einzustellen. Drücken Sie den Kreis ein drittes Mal, um die Woche einzustellen. Drücken Sie die + oder die - Taste, um den Wochentag festzulegen. Drücken Sie dann die M-Taste, um die Einstellung zu speichern. Diese Einstellung wird auch nach 60 Sekunden ohne Aktion automatisch verlassen.



#### Kinderschutz

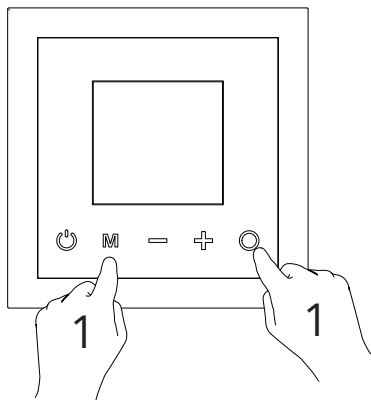
Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die EIN/AUS-Taste und die +-Taste 3 Sekunden lang. Dann wird das Kindersicherungssymbol angezeigt. Wiederholen Sie zum Beenden der Kindersicherung die gleichen Schritte.



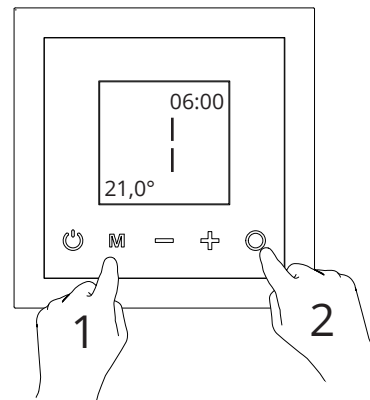
## Planungsmodus – Temperatur- und Zeiteinstellungen

DE

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand lange die M-Taste und die Kreistaste (3s), um in den Planungsmodus zu gelangen., drücken Sie die M-Taste, um die Punkte 1 bis 8 zu ändern, drücken Sie die Kreistaste, um die Stunden, Minuten und die Temperatur einzustellen, und drücken Sie dann die Taste + und die Taste, um den zugehörigen Parameter einzustellen, drücken Sie den Netzschalter zum Beenden oder warten Sie 60 Sekunden, bis die Einstellung beendet ist.



...3s

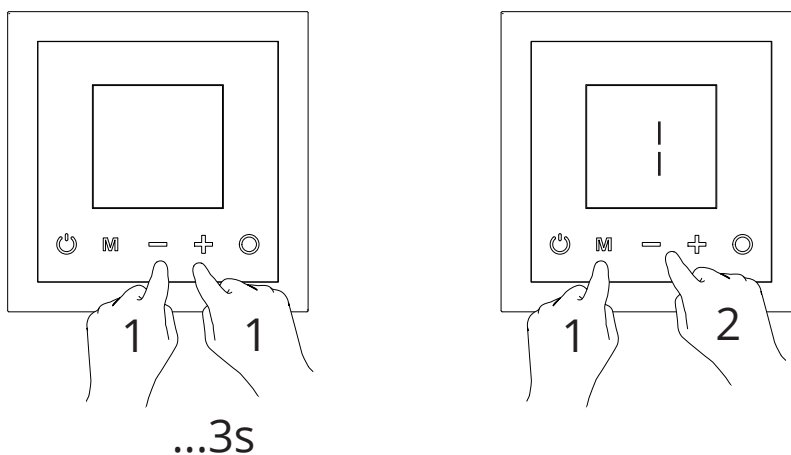


| Zeitdauer      |    | Icon | Zeit  | Beschreibung         | Standard | Beschreibung             |
|----------------|----|------|-------|----------------------|----------|--------------------------|
| Arbeits<br>tag | 01 |      | 06:00 | Zeiten<br>einstellen | 21°C     | Temperatur<br>einstellen |
|                | 02 |      | 08:00 |                      | 16°C     |                          |
|                | 03 |      | 16:00 |                      | 21°C     |                          |
|                | 04 |      | 22:00 |                      | 16°C     |                          |
| Wochenende     | 05 |      | 08:00 |                      | 21°C     |                          |
|                | 06 |      | 23:00 |                      | 16°C     |                          |

## Erweiterte Einstellungen - Temperatur

DE

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Tasten + und – 3s lang, um in die erweiterten Einstellungen zu gelangen. Drücken Sie M, um die Punkte 01 bis 09 anzupassen. Drücken Sie die Taste + und -, um den zugehörigen Parameter festzulegen: Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter oder warten Sie 60s, um den Vorgang zu beenden.



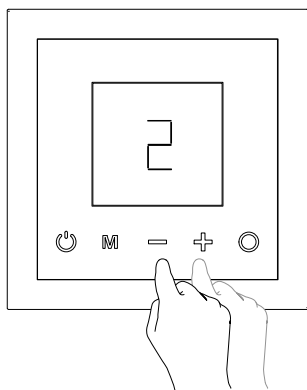
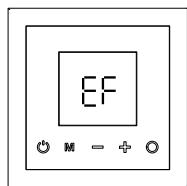
| Punkt | Einstellungen                   | Standardwert | Parameterbereich und Beschreibung | Einzelbeschreibung                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|---------------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Kalibrierung der Raumtemperatur | 0°C          | Anpassen zwischen -10°C - 5°C     | Raumtemperatur gemessene Temperatur plus angepasste Temperatur                                                                                                                                                                                                          |
| 2     | Geöffnetes Fenster              | OFF          | 1,5°C                             | Die Fensterfunktion ist im ausgeschalteten Zustand deaktiviert. Fensterfunktion: Heizungsregelung wird deaktiviert, falls die Temperatur um 1,5 °C innerhalb von 3 Minuten fällt                                                                                        |
| 3     | Schaltdifferenz                 | 0,5°C        | Anpassen zwischen 0,5°C - 5°C     | Die Heizung wird eingeschaltet, wenn die Displaytemperatur niedriger als die voreingestellte Temperatur ist (minus Schaltdifferenz).<br>Die Heizung wird ausgeschaltet, wenn die Displaytemperatur höher als die voreingestellte Temperatur ist (plus Schaltdifferenz). |
| 4     | Temperaturmodell auswählen      | RO           | RO: Umgebungstemperatur           | Display-Temperatur bedeutet Raumtemperatur plus Kalibrierungstemperatur                                                                                                                                                                                                 |
|       |                                 |              | FL: Bodentemperatur               | Die Temperatur des Displays bedeutet Bodentemperatur plus Kalibrierungstemperatur                                                                                                                                                                                       |
|       |                                 |              | BO: Boden + Umgebungstemperatur   | Drücken Sie lange M, um die Raumtemperatur oder die Bodentemperatur des Displays zu ändern                                                                                                                                                                              |
| 5     | Max. Temperatur des Bodens      | 28°C         | Anpassen zwischen 5°C - 45°C      | Schutzsymbol zeigt einen ausgelösten Bodenschutz.                                                                                                                                                                                                                       |

| Punkt | Einstellungen   | Standardwert | Parameterbereich und Beschreibung | Einzelbeschreibung                                                                 |
|-------|-----------------|--------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 6     | Kindersicherung | 1            | 1                                 | Alle Tasten - außer der Power-Taste - gesperrt                                     |
|       |                 |              | 2                                 | Alle Tasten ohne Funktion.                                                         |
| 7     | Timer           | 1            | 01: 5+2 Tag                       | Montag bis Freitag sind als Werktage und Sa, Sonntag ist als Wochenende hinterlegt |
|       |                 |              | 02: 6+1 Tag                       | Montag bis Sa. sind als Werktage und Sonntag ist als Wochenende hinterlegt         |
|       |                 |              | 03: 7+0 Tag                       | Montag bis Sonntag sind Werktage                                                   |
| 8     | Sensorauswahl   | 7            | 0-7                               | Details beziehen sich auf die verschiedenen Typen von Bodensensoren                |

| Sensor | Typen                          |
|--------|--------------------------------|
| 0      | MicroMatic 12k $\Omega$ (25°C) |
| 1      | Schneider 10k $\Omega$ (25°C)  |
| 2      | Devi 15k $\Omega$ (25°C)       |
| 3      | OJ 12k $\Omega$ (25°C)         |
| 4      | Elko 10k $\Omega$ (25°C)       |
| 5      | CTM 47k $\Omega$ (25°C)        |
| 6      | Ebeco 10k $\Omega$ (25°C)      |
| 7      | SG 12kOhm (25°C) (Standard)    |

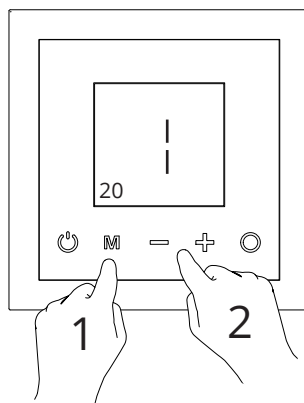
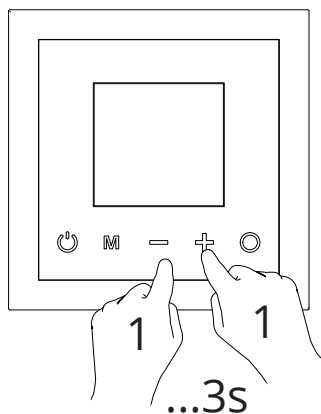
## Hand gesteuert

DE



## Hand gesteuert - Einstellungen

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste + und – in 3s lang, um in die erweiterten Einstellungen zu gelangen. Drücken Sie M, um die Punkte 01 bis 04 anzupassen. Drücken Sie + und – Taste, um den zugehörigen Parameter einzustellen. Drücken Sie den Ein- Aus- schalter oder warten Sie 60s, um die Einstellung zu speichern



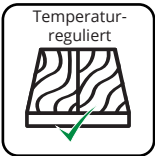
| Punkt | Einstellungen                       | Standardwerte | Parameterbereich und Beschreibung                                               |
|-------|-------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 01    | Zeitraum                            | 40            | 20/30/40/50/60 Minuten                                                          |
| 02    | Heizlevel                           | 5             | Das Niveau von 1 bis 9 ist mit 1 gleich 10% und 9 gleich 90% gleichzusetzen     |
| 03    | Kindersicherung                     | 01            | 01: Alle Tasten - außer Power-Taste - gesperrt<br>02: Alle Tasten ohne Funktion |
| 04    | Max. Temperatur für den Bodenschutz | 28°C          | Anpassen zwischen 0°C-45°C                                                      |

# Fehlermeldungen

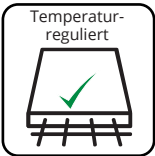
DE

| Display |                                            |
|---------|--------------------------------------------|
| E1      | Bodensensor offen                          |
| LL      | Umgebung unter 20°C oder Sensor ist kaputt |
| HI      | Temperatur über 45°C                       |
| LO      | Temperatur unter 0°C aber über -20°C       |
| FFF     | Bodensensor-Kurzschluss                    |

## Holzboden



## Betonboden



Ohmsche Last: Max13A / 3000VA @ 230V

Induktive Last: Max 1A power factor 0.3



## Weitere Infos und Videos

